



QUICK START GUIDE
FOR **KIDYNOISE**

For a better user experience, please read the instructions carefully before using this product.

NOISE REDUCTION EARMUFFS

FEATURES

Name: KIDYNOISE Earmuffs

SNR Protection: 25 dB

Material: ABS Padding: PVC+PU Headband: Polyester

Dimensions: 115 x 90 x 180 mm

Weight: 164g

PACKAGING

1 x Earmuffs set

1 x User's Manual

1 X color box packaging

NOISE REDUCTION DEVICE

Make sure your hearing protection is correctly fitted, adjusted and maintained.

-Examine the hearing protection carefully before each use.

-Remove any unnecessary items that could interfere with the seal of the hearing protection cushion.

-Do not twist or deform the headband, and ensure that its tension is sufficient to hold the hearing protection firmly in place.

-Shells and sealing rings may deteriorate over time and should be inspected frequently for signs of cracks or leaks. During regular use, replace foam pads and cushions at least twice a year to maintain uniform levels of noise reduction, hygiene and comfort.

-If the above requirements are not observed, the protection provided by this hearing protection will be compromised.

These KIDYNOISE headphones are designed to offer children protection against dangerous noise levels and other loud sounds.

DON'T EXPOSE CHILDREN UNNECESSARILY TO NOISY ENVIRONMENTS.

These hearing protectors help reduce exposure to both continuous noise (industrial noise and noise from vehicles and aircraft) and very loud impulse noise. It is difficult to predict the hearing protection required and/or actually achieved during exposure to impulse noise.

Product complies with European Standard EN 352 and PPE regulation (EU)2016/425.

SNR index 25 dB

It is recommended to reduce the SNR index to better estimate the typical protection.

WARNING

Always ensure that :

- The fit of the product is checked by an adult before the child enters a hazardous noise environment.
- The child is supervised at all times by an adult and remains vigilant with regard to the sound environment.
- The child wears the hearing protection continuously when exposed to the noisy environment.
- If the child hears ringing noises or complains of excessively loud and uncomfortable sounds while wearing the hearing protectors, remove him/her immediately from the noisy environment and consult a doctor.

Incorrect use of this device, improper use or failure to use hearing protection when exposed to hazardous noise, may result in hearing loss or damage.

CLEANING AND MAINTENANCE

Regularly clean the shells, headband and sealing rings with soap and warm water.

NOTE: DO NOT immerse hearing protection in water.

If the hearing protection becomes wet from rain or perspiration, turn the shells outwards, remove the ear cushions and foam padding, and allow to dry before reassembling, before refitting. Pads and foam padding may deteriorate over time and should be inspected frequently for signs of cracks or damage. any signs of cracks or damage. If a pad is damaged, it should be replaced.

WARRANTY

Please contact the Point of Sales where you bought the product

SERVICE

2-year warranty (from date of purchase) subject to proper use.

Warranty does not cover parts other than KIDYNOISE itself.

Keep out of the reach of children under 3 years. Under these circumstances, warranty doesn't apply:

A. Artificial destruction, inappropriate use, or used for commercial purposes

B. Warranty expired

C. Failure to present the Warranty Card

D. Content of the Warranty card is inconsistent with the actual object. Or blurred and unrecognizable

E. Dirt and scratches on the product itself or accessories

F. Repaired and modified by the user, damaged by natural disaster or external force

G. Defects caused by misuse, negligent use or abuse of the items (bumps, accidents, improper handling, liquid spillage, drops, etc.)

H. Damage caused by pressure, torsion, exposure to humidity, exposure to extreme temperatures, sudden changes in temperature, corrosion, oxidation and, in general, chemical products or substances that may alter the product

I. Product used with water, in the rain.

KAPSELGEHÖRSCHÜTZER ZUR LÄRMREDUZIERUNG

FEATURES

Name: KIDYNOISE Kapselgehörschützer

SNR-Schutz: 25 dB

Material: ABS Polsterung: PVC+PU Kopfband: Polyester

Abmessungen: 115 x 90 x 180 mm

Gewicht: 164g

VERPACKUNG

1 x Kapselgehörschützer-Set 1 x Bedienungsanleitung 1 X farbige Verpackungsbox

LÄRMMINDERUNGSGERÄT

Stellen Sie sicher, dass Ihr Gehörschutz richtig angepasst, eingestellt und gewartet ist.

-Überprüfen Sie den Gehörschutz vor jedem Gebrauch sorgfältig.

-Entfernen Sie alle unnötigen Gegenstände, die die Dichtigkeit des Gehörschutzpolsters beeinträchtigen könnten.

-Verdrehen oder verformen Sie den Kopfbügel nicht, und stellen Sie sicher, dass die Spannung ausreicht, um den Gehörschutz fest in Position zu halten.

-Schalen und Dichtungsringe können sich mit der Zeit abnutzen und sollten regelmäßig auf Anzeichen von Rissen oder Undichtigkeiten überprüft werden. Tauschen Sie bei regelmäßigem Gebrauch die Schaumstoffpolster und -kissen mindestens zweimal pro Jahr aus, um ein einheitliches Niveau der Lärmreduzierung, der Hygiene und des Komforts zu gewährleisten.

-Wenn die oben genannten Anforderungen nicht beachtet werden, wird der Schutz dieses Gehörschutzes beeinträchtigt.

Diese KIDYNOISE-Kopfhörer sind so konzipiert, dass sie Kinder vor gefährlichen Lärmpegeln und anderen lauten Geräuschen schützen.

SETZEN SIE KINDER NICHT UNNÖTIG EINER LAUTEN UMGEBUNG AUS.

Diese Gehörschützer tragen dazu bei, die Belastung durch Dauerlärm (Industrielärm, Fahrzeug- und Flugzeuglärm) und sehr lauten Impulslärm zu verringern. Es ist schwierig, den erforderlichen und/oder tatsächlich erreichten Gehörschutz bei Impulslärm vorherzusagen.

Das Produkt entspricht der Europäischen Norm EN 352 und der PSA-Verordnung (EU) 2016/425.

SNR-Index 25 dB

Es wird empfohlen, den SNR-Index zu reduzieren, um den typischen Schutz besser abschätzen zu können.

WARNUNG

Stellen Sie immer sicher, dass :

-der Sitz des Produkts von einem Erwachsenen überprüft wird, bevor das Kind eine gefährliche Lärmumgebung betritt.

-das Kind jederzeit von einem Erwachsenen beaufsichtigt wird und in Bezug auf die Lärmumgebung wachsam bleibt.

-Das Kind trägt den Gehörschutz ständig, wenn es der lauten Umgebung ausgesetzt ist.

-Wenn das Kind beim Tragen des Gehörschutzes Klingelgeräusche hört oder über zu laute und unangenehme Geräusche klagt, entfernen Sie es sofort aus der lauten Umgebung und suchen Sie einen Arzt auf.

Die falsche Verwendung dieses Geräts, der unsachgemäße Gebrauch oder das Nichttragen des Gehörschutzes bei gefährlichem Lärm kann zu Hörverlust oder -schäden führen.

REINIGUNG UND PFLEGE

Reinigen Sie die Muscheln, den Kopfbügel und die Dichtungsringe regelmäßig mit Seife und warmem Wasser. HINWEIS: Tauchen Sie den Gehörschutz NICHT in Wasser ein. Wenn der Gehörschutz durch Regen oder Schweiß nass geworden ist, drehen Sie die Schalen nach außen, entfernen Sie die Ohrpolster und die Schaumstoffpolsterung und lassen Sie sie vor dem Wiederausammenbau trocknen. vor dem erneuten Zusammenbau. Polster und Schaumstoffpolsterung können sich mit der Zeit abnutzen und sollten regelmäßig auf Anzeichen von Rissen oder Beschädigungen überprüft werden. Anzeichen von Rissen oder Beschädigungen. Wenn eine Polsterung beschädigt ist, sollte sie ersetzt werden.

GARANTIE

Bitte wenden Sie sich an die Verkaufsstelle, bei der Sie das Produkt gekauft haben.

SERVICE

2 Jahre Garantie (ab Kaufdatum) bei ordnungsgemäßigem Gebrauch.

Die Garantie deckt keine anderen Teile als KIDYNOISE selbst ab.

Außerhalb der Reichweite von Kindern unter 3 Jahren aufbewahren. Unter diesen Umständen ist die Garantie nicht gültig:

A. Künstliche Zerstörung, unsachgemäße Verwendung oder Verwendung zu kommerziellen Zwecken

B. Die Garantie ist abgelaufen

C. Nichtvorlage des Garantiescheins

D. Der Inhalt des Garantiescheins stimmt nicht mit dem tatsächlichen Gegenstand überein. Oder unscharf und unerkennbar

E. Schmutz und Kratzer auf dem Produkt selbst oder dem Zubehör

F. Reparaturen und Änderungen durch den Benutzer, Beschädigungen durch Naturkatastrophen oder äußere Gewalt

G. Defekte, die durch unsachgemäßen oder fahrlässigen Gebrauch oder Missbrauch der Produkte verursacht wurden (Stöße, Unfälle, unsachgemäße Handhabung, verschüttete Flüssigkeiten, Tropfen usw.)

H. Schäden, die durch Druck, Verdrehung, Feuchtigkeit, extreme Temperaturen, plötzliche Temperaturschwankungen, Korrosion, Oxidation und allgemein durch chemische Produkte oder Substanzen, die das Produkt verändern können, verursacht werden

I. Das Produkt wird mit Wasser oder im Regen verwendet

ØREPROPPER TIL STØJREDUKTION

FUNKTIONER

Navn: KIDYNOISE høreværn

SNR-beskyttelse: 25 dB

Materiale: ABS Polstring: PVC+PU Pandebånd: Polyester

Dimensioner: 115 x 90 x 180 mm

Vægt: 164 g

DK

EMBALLAGE

1 x sæt høreværn

1 x brugsanvisning

1 X farvet emballageæske

STØJREDUCERENDE ENHED

Sørg for, at dit høreværn er korrekt monteret, justeret og vedligeholdt.

-Kontroller høreværnet omhyggeligt før hver brug.

-Fjern alle unødvendige genstande, der kan påvirke høreværnets tæthed.

-Undgå at vride eller deformere hovedbøjlen, og sørg for, at der er tilstrækkelig spænding til at holde høreværnet fast på plads.

-Skaller og tætningsringe kan blive slidt med tiden og bør kontrolleres regelmæssigt for tegn på revner eller lækager. Ved regelmæssig brug skal skumpuder og puder udskiftes mindst to gange om året for at sikre et ensartet niveau af støjreduktion, hygiejne og komfort.

Hvis ovenstående krav ikke overholdes, vil beskyttelsen af dette høreværn blive forringet.

Disse KIDYNOISE-hovedtelefoner er designet til at beskytte børn mod farlige støjniveauer og andre høje lyde.

UDSÆT IKKE BØRN UNØDIGT FOR ET STØJENDE MILJØ.

Disse høreværn hjælper med at reducere eksponeringen for kontinuerlig støj (industri- og køretøjs- og flystøj) og meget høj impulsstøj. Det er vanskeligt at forudsige, hvilket niveau af høreværn der kræves og/eller faktisk opnås ved impulsstøj.

Produktet er i overensstemmelse med den europæiske standard EN 352 og PPE-forordningen (EU) 2016/425.

SNR-indeks 25 dB

Det anbefales at reducere SNR-indekset for bedre at kunne estimere den typiske beskyttelse.

ADVARSEL

Sørg altid for, at :

- produktets pasform kontrolleres af en voksen, før barnet går ind i et farligt støjmiljø.
- barnet er under opsyn af en voksen hele tiden og forbliver opmærksom på støjmiljøet.
- Barnet bærer høreværnet hele tiden, når det udsættes for det støjende miljø.
- Hvis barnet hører ringende lyde eller klager over overdrevent høje og ubehagelige lyde, mens det bærer høreværn, skal barnet straks fjernes fra det støjende miljø og søge lægehjælp.

Forkert brug af denne enhed, ukorrekt brug eller manglende brug af høreværnet i farlig støj kan føre til høretab eller skade.

RENGØRING OG PLEJE

Rengør skallerne, hovedbøjlen og tætningsringene regelmæssigt med sæbe og varmt vand.

BEMÆRK: Høreværnet må IKKE nedsænkes i vand. Hvis høreværnet er blevet vådt af regn eller sved, skal du vende vrangen ud på skallerne, fjerne ørepuderne og skumpolstringen og lade dem tørre, før du samler dem igen. Polstring og skumpolstring kan blive slidt med tiden og bør kontrolleres regelmæssigt for tegn på revner eller skader.

Tegn på revner eller skader. Hvis polstringen er beskadiget, bør den udskiftes.

GARANTI

Kontakt det salgssted, hvor du købte produktet.

SERVICE

2 års garanti (fra købsdato) under forudsætning af korrekt brug.

Garantien dækker ikke andre dele end selve KIDYNOISE.

Opbevares utilgængeligt for børn under 3 år.

Under disse omstændigheder gælder garantien ikke:

A. Kunstig ødelæggelse, upassende brug eller brug til kommercielle formål

B. Garantien er udløbet

C. Manglende fremvisning af garantikortet

D. Indholdet af garantikortet stemmer ikke overens med det faktiske objekt. Eller sløret og uigenkendeligt

E. Snavs og ridser på selve produktet eller tilbehøret

F. Repareret og modificeret af brugeren, beskadiget af naturkatastrofer eller ekstern kraft

G. Mangler forårsaget af forkert brug, uagtsom brug eller misbrug af varerne.

H. Skader forårsaget af tryk, vridning, udsættelse for fugtighed, udsættelse for ekstreme temperaturer, pludselige temperaturændringer, korrosion, oxidering og generelt kemiske produkter eller stoffer, der kan ændre produktet.

I. Produktet bruges med vand, i regnvejr.

OREJERAS ANTIRRUIDO

CARACTERÍSTICAS

Nombre: Orejeras KIDYNOISE Protección SNR: 25 dB

Material: ABS Acolchado: PVC+PU Diadema: Poliéster

Dimensiones: 115 x 90 x 180 mm Peso: 164g

EMBALAJE

1 x Juego de orejeras 1 x Manual de instrucciones 1 X embalaje en caja de color

ES

DISPOSITIVO DE REDUCCIÓN DE RUIDO

Asegúrese de que su protección auditiva está correctamente colocada, ajustada y mantenida.

-Examine cuidadosamente la protección auditiva antes de cada uso.

-Retire cualquier elemento innecesario que pueda interferir con el sellado de la almohadilla de protección auditiva.

-No retuerza ni deforme la diadema, y asegúrese de que su tensión es suficiente para mantener el protector auditivo firmemente en su sitio.

-Las almohadillas y los anillos de sellado pueden deteriorarse con el tiempo y deben inspeccionarse con frecuencia para detectar signos de grietas o fugas. Durante el uso regular, sustituya las almohadillas de espuma y las almohadillas al menos dos veces al año para mantener niveles uniformes de reducción de ruido, higiene y comodidad.

-Si no se observan los requisitos anteriores, la protección proporcionada por esta protección auditiva se verá comprometida.

Estos auriculares KIDYNOISE están diseñados para ofrecer a los niños protección contra niveles de ruido peligrosos y otros sonidos fuertes.

NO EXPONGA INNECESARIAMENTE A LOS NIÑOS A ENTORNOS RUIDOSOS.

Estos protectores auditivos ayudan a reducir la exposición tanto al ruido continuo (ruido industrial y ruido de vehículos y aviones) como al ruido de impulsos muy fuertes. Es difícil predecir la protección auditiva necesaria y/o realmente alcanzada durante la exposición a ruidos de impulso.

INSTRUCCIONES DEL PRODUCTO

El producto cumple la norma europea EN 352 y el reglamento EPI (UE)2016/425.

Índice SNR 25 dB

Se recomienda reducir el índice SNR para estimar mejor la protección típica.

ADVERTENCIA

Asegúrese siempre de que:

-El ajuste del producto sea comprobado por un adulto antes de que el niño entre en un entorno de ruido peligroso.

-El niño esté supervisado en todo momento por un adulto y permanezca atento al entorno sonoro.

-El niño lleva la protección auditiva continuamente cuando está expuesto al entorno ruidoso.

-Si el niño oye pitidos o se queja de sonidos excesivamente fuertes e incómodos mientras lleva puestos los protectores auditivos, retírelo inmediatamente del entorno ruidoso y consulte a un médico.

El uso incorrecto de este dispositivo, el uso inadecuado o la no utilización de los protectores auditivos cuando se está expuesto a ruidos peligrosos, puede provocar la pérdida o daños auditivos.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Limpie regularmente las carcasas, la diadema y las juntas de estanqueidad con jabón y agua tibia.

NOTA: NO sumerja los protectores auditivos en agua.

Si la protección auditiva se moja por la lluvia o la transpiración, gire las carcasas hacia fuera, retire las almohadillas y el acolchado de espuma y deje que se sequen antes de volver a montarlas.

antes de volver a colocarlos. Las almohadillas y el acolchado de espuma pueden deteriorarse con el tiempo y deben inspeccionarse con frecuencia para detectar signos de grietas o daños.

cualquier signo de grietas o daños. Si una almohadilla está dañada, debe sustituirse.

ES

GARANTÍA

Póngase en contacto con el punto de venta donde compró el producto

SERVICIO

Garantía de 2 años (a partir de la fecha de compra) sujeta a un uso adecuado. La garantía no cubre las piezas que no sean el propio KIDYNOISE.

Mantener fuera del alcance de los niños menores de 3 años.

En estas circunstancias, no se aplica la garantía:

- A. Destrucción artificial, uso inadecuado o con fines comerciales
- B. Garantía caducada
- C. No presentación de la tarjeta de garantía
- D. El contenido de la tarjeta de garantía no coincide con el objeto real. O borroso e irreconocible
- E. Suciedad y arañazos en el propio producto o en los accesorios
- F. Reparado y modificado por el usuario, dañado por un desastre natural o una fuerza externa
- G. Defectos causados por un uso indebido, negligente o abusivo de los artículos.
- H. Daños causados por presión, torsión, exposición a la humedad, exposición a temperaturas extremas, cambios bruscos de temperatura, corrosión, oxidación y, en general, productos químicos o sustancias que puedan alterar el producto.
- I. Producto utilizado con agua, bajo la lluvia.

PROTÈGE-OREILLES ANTIBRUIT

CARACTÉRISTIQUES

Nom : Casque antibruit KIDYNOISE

Protection SNR : 25 dB

Matière : ABS Rembourrage : PVC+PU Bandeau : Polyester

Dimensions : 115 x 90 x 180 mm

Poids : 164g

EMBALLAGE

1 x Jeu de protège-oreilles 1 x Manuel d'utilisation 1 X boîte d'emballage en couleur

PROTECTION AUDITIVE

Assurez-vous que la protection auditive est montée, ajustée et entretenue correctement.

-Examinez la protection auditive avec soin avant chaque utilisation.

-Retirez tous les autres articles inutiles qui pourraient interférer avec l'étanchéité du coussinet de la protection auditive

-Ne pas tordre ou déformer le serre-tête, et s'assurer que sa tension est suffisante pour maintenir la protection auditive fermement en place.

-Les coquilles, et les anneaux d'étanchéité, peuvent se détériorer avec le temps et devront être examinées fréquemment, afin de détecter tout signe de fissure ou de fuite. Lors d'utilisation régulière, remplacez les coussinets et les rembourrages en mousse au moins deux fois par an pour maintenir des niveaux de réduction du bruit, d'hygiène et de confort uniformes.

-Si les exigences ci-dessus ne sont pas observées, l'efficacité de cette protection auditive sera compromise.

Ces casques KIDYNOISE sont conçus pour offrir aux enfants une protection contre les niveaux de bruit dangereux et autres sons de forte intensité.

N'EXPOSEZ PAS INUTILEMENT LES ENFANTS AUX ENVIRONNEMENTS BRUYANTS.

Ces protections auditives contribuent à réduire l'exposition, aussi bien aux bruits continus, (bruits industriels et bruits provenant de véhicules et aéronefs), qu'aux bruits impulsifs très forts. Il est difficile de prévoir la protection auditive requise et/ou réellement obtenue durant l'exposition à des bruits impulsifs.

INSTRUCTIONS

Produit conforme à la Norme européenne EN 352 et à la PPE regulation (EU)2016/425.

Indice SNR 25 dB

Il est recommandé de réduire l'indice SNR pour mieux estimer la protection type.

AVERTISSEMENT

Assurez-vous toujours que :

-L'ajustement du produit est vérifié par un adulte avant que l'enfant n'entre dans un environnement sonore dangereux.

-L'enfant est surveillé à tout moment par un adulte et reste vigilant vis-à-vis de son environnement sonore.

-L'enfant porte les protections auditives continuellement lorsqu'il est exposé à l'environnement bruyant.

-Si l'enfant entend des bruits de sonnerie ou se plaint de sons trop forts et inconfortables tout en portant les protections auditives, retirez-le immédiatement de l'environnement bruyant et consultez un médecin.

Un port incorrect de ce dispositif, l'utilisation inappropriée ou la non-utilisation de protections auditives, lors d'une exposition à des bruits dangereux peut provoquer une perte d'audition ou des lésions auditives.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Nettoyez régulièrement les coquilles, le serre-tête et les anneaux d'étanchéité à l'aide de savon et d'eau chaude.

REMARQUE : NE PAS immerger les protections auditives dans l'eau.

Si la protection auditive est mouillée par la pluie ou la transpiration, tourner les coquilles vers l'extérieur, retirer les coussinets et les rembourrages en mousse, et laisser sécher avant de les remonter. Les coussinets et les rembourrages en mousse peuvent se détériorer avec le temps et devront être examinés fréquemment, afin de détecter tout signe de fissure ou de dommage. Si un coussinet est endommagé, il devra être remplacé.

FR

GARANTIE

Veuillez contacter le point de vente où vous avez acheté le produit.

SERVICE

Garantie de 2 ans (à partir de la date d'achat) sous réserve d'une utilisation correcte. La garantie ne couvre pas les pièces autres que le KIDYNOISE lui-même.

Tenir hors de portée des enfants de moins de 3 ans.

Dans ces circonstances, la garantie ne s'applique pas :

A. Destruction artificielle, utilisation inappropriée ou à des fins commerciales

B. Garantie expirée

C. Non présentation de la carte de garantie

D. Le contenu de la carte de garantie ne correspond pas à l'objet réel. Ou flou et méconnaissable

E. Salissures et rayures sur le produit lui-même ou sur les accessoires

F. Réparé et modifié par l'utilisateur, endommagé par une catastrophe naturelle ou une force extérieure

G. Les défauts causés par une mauvaise utilisation, une utilisation négligente ou une utilisation abusive des articles.

H. Les dommages causés par la pression, la torsion, l'exposition à l'humidité, l'exposition à des températures extrêmes, les changements brusques de température, la corrosion, l'oxydation et, en général, les produits chimiques ou les substances susceptibles d'altérer le produit.

I. Produit utilisé avec de l'eau, sous la pluie.

ISTRUZIONI PER IL PRODOTTO

CUFFIE ANTIRUMORE

CARATTERISTICHE

Nome: Paraorecchie KIDYNOISE

Protezione SNR: 25 dB

Materiale: ABS Imbottitura: PVC+PU Archetto: Poliestere

Dimensioni: 115 x 90 x 180 mm

Peso: 164g

IMBALLAGGIO

1 x set di paraorecchie

1 x manuale d'uso

1 X confezione a colori

DISPOSITIVO DI RIDUZIONE DEL RUMORE

Assicurarsi che la protezione dell'udito sia correttamente indossata, regolata e mantenuta.

-Esaminare attentamente la protezione acustica prima di ogni utilizzo.

-Rimuovere qualsiasi oggetto non necessario che possa interferire con la tenuta del cuscino di protezione dell'udito.

-Non torcere o deformare l'archetto e assicurarsi che la sua tensione sia sufficiente a tenere saldamente in posizione la protezione acustica.

-I gusci e gli anelli di tenuta possono deteriorarsi con il tempo e devono essere ispezionati frequentemente per verificare la presenza di crepe o perdite. Durante l'uso regolare, sostituire i cuscinetti e le imbottiture in schiuma almeno due volte l'anno per mantenere livelli uniformi di riduzione del rumore, igiene e comfort.

-Se non si rispettano i requisiti di cui sopra, la protezione fornita da questa cuffia sarà compromessa.

Queste cuffie KIDYNOISE sono progettate per offrire ai bambini una protezione contro i livelli di rumore pericolosi e altri suoni forti.

NON ESPORRE INUTILMENTE I BAMBINI AD AMBIENTI RUMOROSI.

Queste protezioni acustiche aiutano a ridurre l'esposizione sia al rumore continuo (rumore industriale e rumore di veicoli e aerei) sia al rumore impulsivo molto forte. È difficile prevedere la protezione dell'udito necessaria e/o effettivamente ottenuta durante l'esposizione al rumore impulsivo.

ISTRUZIONI PER IL PRODOTTO

Il prodotto è conforme alla norma europea EN 352 e al regolamento DPI (UE) 2016/425.

Indice SNR 25 dB

Si consiglia di ridurre l'indice SNR per stimare meglio la protezione tipica.

ATTENZIONE

Assicurarsi sempre che :

-La vestibilità del prodotto sia verificata da un adulto prima che il bambino entri in un ambiente rumoroso pericoloso.

-Il bambino sia sempre sorvegliato da un adulto e rimanga vigile sull'ambiente sonoro.

-Il bambino indossa continuamente la protezione acustica quando è esposto all'ambiente rumoroso.

-Se il bambino sente rumori squallanti o si lamenta di suoni eccessivamente forti e fastidiosi mentre indossa le protezioni acustiche, allontanarlo immediatamente dall'ambiente rumoroso e consultare un medico.

L'uso non corretto di questo dispositivo, l'uso improprio o il mancato utilizzo delle protezioni acustiche in caso di esposizione a rumori pericolosi possono causare la perdita o il danneggiamento dell'udito.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Pulire regolarmente le conchiglie, l'archetto e gli anelli di tenuta con sapone e acqua calda.

con acqua calda e sapone.

NOTA: NON immergere la protezione acustica nell'acqua.

Se la protezione acustica si bagna a causa della pioggia o del sudore, ruotare le conchiglie verso l'esterno, rimuovere i cuscinetti auricolari e l'imbottitura in schiuma e lasciare asciugare prima di rimontarle.

prima di rimontarle. I cuscinetti e l'imbottitura in schiuma possono deteriorarsi con il tempo e devono essere ispezionati frequentemente per rilevare eventuali segni di crepe o danni.

eventuali segni di crepe o danni. Se un cuscinetto è danneggiato, deve essere sostituito.

GARANZIA

Rivolgersi al punto vendita in cui è stato acquistato il prodotto.

SERVIZIO

Garanzia di 2 anni (dalla data di acquisto) a condizione che l'uso sia corretto. La garanzia non copre le parti diverse da KIDYNOISE stesso. Tenere fuori dalla portata dei bambini al di sotto dei 3 anni.

In queste circostanze, la garanzia non è valida:

- A. Distruzione artificiale, uso improprio o a fini commerciali
- B. Garanzia scaduta
- C. Mancata presentazione del certificato di garanzia
- D. Il contenuto della scheda di garanzia non corrisponde all'oggetto reale. O sfuocato e irricognoscibile.
- E. Sporczizia e graffi sul prodotto stesso o sugli accessori
- F. Riparati e modificati dall'utente, danneggiati da calamità naturali o forze esterne
- G. Difetti causati da uso improprio, negligenza o abuso degli articoli.
- H. Danni causati da pressione, torsione, esposizione all'umidità, esposizione a temperature estreme, sbalzi di temperatura, corrosione, ossidazione e, in generale, prodotti chimici o sostanze che possono alterare il prodotto.
- I. Prodotto utilizzato con acqua, sotto la pioggia.

OORKAPPEN MET GELUIDSREDUCTIE

KENMERKEN

Naam: KIDYNOISE Oorwarmers

SNR-bescherming: 25 dB

Materiaal: ABS Vulling: PVC+PU Hoofdband: Polyester

Afmetingen: 115 x 90 x 180 mm

Gewicht: 164g

VERPAKKING

1 x Oorbeschermer set 1 x Gebruiksaanwijzing 1 X verpakking in kleurendoos

APPARAAT VOOR LAWAAIVERMINDERING

Zorg ervoor dat uw gehoorbescherming correct is aangemeten, afgesteld en onderhouden.

-Onderzoek de gehoorbescherming zorgvuldig voor elk gebruik.

-Verwijder onnodige voorwerpen die de afdichting van het gehoorbeschermingskussen kunnen verstoren.

-Verdraai of vervorm de hoofdband niet en zorg dat de spanning voldoende is om de gehoorbescherming stevig op zijn plaats te houden.

-Schelpen en afdichtingen kunnen na verloop van tijd verslechteren en moeten regelmatig worden geïnspecteerd op tekenen van scheuren of lekken. Vervang bij regelmatig gebruik de schuimkussentjes en kussentjes minstens twee keer per jaar om een gelijkmatig niveau van geluidsdemping, hygiëne en comfort te behouden.

-Als de bovenstaande vereisten niet in acht worden genomen, komt de bescherming die deze gehoorbescherming biedt in het gedrang.

Deze KIDYNOISE-hoofdtelefoon is ontworpen om kinderen bescherming te bieden tegen gevaarlijke geluidsniveaus en andere harde geluiden.

STEL KINDEREN NIET ONNODIG BLOOT AAN LAWAAIIGE OMGEVINGEN.

Deze gehoorbeschermers helpen de blootstelling aan zowel continu lawaai (industrie-lawaai en lawaai van voertuigen en vliegtuigen) als zeer harde impuls geluiden te verminderen. Het is moeilijk te voorspellen hoeveel gehoorbescherming nodig is en/of daadwerkelijk wordt bereikt bij blootstelling aan impuls geluid.

Het product voldoet aan de Europese norm EN 352 en de PBM-verordening (EU) 2016/425. SNR-index 25 dB

Het wordt aanbevolen om de SNR-index te verlagen om de typische bescherming beter in te schatten.

WAARSCHUWING

Zorg er altijd voor dat :

-De pasvorm van het product wordt gecontroleerd door een volwassene voordat het kind een gevaarlijke geluidsomgeving betreedt.

-Het kind te allen tijde onder toezicht staat van een volwassene en waakzaam blijft met betrekking tot de geluidsomgeving.

-Het kind draagt de gehoorbescherming continu wanneer het wordt blootgesteld aan de lawaaiige omgeving.

-Als het kind rinkelende geluiden hoort of klaagt over buitensporig harde en oncomfortabele geluiden terwijl het de gehoorbeschermers draagt, haal hem/haar dan onmiddellijk uit de lawaaiige omgeving en raadpleeg een arts.

Verkeerd gebruik van dit apparaat, oneigenlijk gebruik of het niet gebruiken van gehoorbescherming bij blootstelling aan gevaarlijk lawaai kan leiden tot gehoorverlies of schade.

REINIGING EN ONDERHOUD

Maak de schelpen, hoofdband en afdichtingen regelmatig schoon met zeep en warm water.

OPMERKING: Dompel de gehoorbescherming NIET onder in water.

Als de gehoorbescherming nat wordt door regen of transpiratie, draai de schelpen dan naar buiten, verwijder de oorkussens en schuimvulling en laat ze drogen voordat u ze weer in elkaar zet.

voordat u ze weer monteert. De kussentjes en schuimrubberen vulling kunnen na verloop van tijd verslechteren en moeten regelmatig worden geïnspecteerd op tekenen van scheuren of schade.

tekenen van scheurtjes of beschadiging. Als een kussentje beschadigd is, moet het vervangen worden.

GARANTIE

Neem contact op met het verkooppunt waar u het product hebt gekocht

SERVICE

2 jaar garantie (vanaf de datum van aankoop) onder voorbehoud van correct gebruik.

Garantie geldt niet voor andere onderdelen dan KIDYNOISE zelf.

Buiten bereik van kinderen onder de 3 jaar bewaren.

Onder deze omstandigheden, is garantie niet van toepassing:

A. Kunstmatige vernietiging, oneigenlijk gebruik, of gebruik voor commerciële doeleinden

B. Garantie verlopen

C. Het niet voorleggen van de garantiekaart

D. De inhoud van de garantiekaart komt niet overeen met het werkelijke voorwerp. Of wazig en onherkenbaar

E. Vuil en krassen op het product zelf of de accessoires

F. Gerepareerd en gewijzigd door de gebruiker, beschadigd door een natuurramp of door externe krachten

G. Defecten veroorzaakt door verkeerd gebruik, nalatig gebruik of misbruik van de artikelen (stoten, ongelukken, onjuiste behandeling, morsen van vloeistoffen, druppels, etc.)

H. Schade veroorzaakt door druk, torsie, blootstelling aan vochtigheid, blootstelling aan extreme temperaturen, plotselinge temperatuursveranderingen, corrosie, oxidatie en, in het algemeen, chemische producten of stoffen die het product kunnen veranderen.

I. Product gebruikt met water, in de regen of gereden door waterplassen

ØREKLOKKER FOR STØYREDUKSJON

FUNKSJONER

Navn: KIDYNOISE øreklokker

SNR-beskyttelse: 25 dB

Materiale: ABS Polstring: PVC+PU Hodebøyle: Polyester

Mål: 115 x 90 x 180 mm

Vekt: 164g

PAKKE

1 x sett med øreklokker

1 x bruksanvisning

1 X farget emballasjeske

STØYREDUSERENDE ENHET

Sørg for at hørselvernet er riktig montert, justert og vedlikeholdt.

-Kontroller hørselsvernet nøye før hver bruk.

-Fjern alle unødvendige gjenstander som kan påvirke tettheten til hørselvernets pute.

-Ikke vri eller deformert hodebåndet, og sørg for at det er tilstrekkelig spenning til å holde hørselsvernet på plass.

-Skall og tetningsringer kan bli slitt over tid og bør kontrolleres regelmessig for tegn på sprekker eller lekkasjer. Ved regelmessig bruk bør du bytte ut skumputer og puter minst to ganger i året for å sikre jevn støyreduksjon, hygiene og komfort.

-Hvis kravene ovenfor ikke overholdes, vil beskyttelsen til dette hørselsvernet bli svekket. Disse KIDYNOISE-hodetelefonene er utviklet for å beskytte barn mot farlige støynivåer og andre høye lyder.

IKKE UTSETT BARN FOR UNØDVENDIG STØYENDE OMGIVELSER.

Disse hørselsvernene bidrar til å redusere eksponeringen for kontinuerlig støy (industri- og kjøretøy- og flystøy) og svært kraftig impulsstøy. Det er vanskelig å forutsi hvilket nivå av hørselsvern som kreves og/eller faktisk oppnås ved impulsstøy.

PRODUKTINSTRUKSJON

Produktet er i samsvar med den europeiske standarden EN 352 og PPE-forordningen (EU) 2016/425.

SNR-indeks 25 dB

Det anbefales å redusere SNR-indeksen for å få et bedre estimat av den typiske beskyttelsen.

ADVARSEL

Sørg alltid for at :

- produktets passform kontrolleres av en voksen før barnet går inn i et farlig støymiljø.
- barnet til enhver tid er under oppsyn av en voksen og er oppmerksom på støymiljøet.
- Barnet bruker hørselsvernet til enhver tid når det utsettes for støyende omgivelser.
- Hvis barnet hører ringelyder eller klager over overdrevent høye og ubehagelige lyder mens det har på seg hørselsvernet, må barnet umiddelbart fjernes fra det støyende miljøet og oppsøke lege.

Feil bruk av dette apparatet, feil bruk eller unnlatelse av å bruke hørselsvernet i støyende omgivelser kan føre til hørselstap eller hørselsskader.

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

Rengjør skallene, hodebåndet og tetningsringene regelmessig med såpe og varmt vann, med såpe og varmt vann. MERK: IKKE senk hørselsvernet ned i vann. Hvis hørselsvernet har blitt vått på grunn av regn eller svette, må du snu skallene ut og inn, ta ut øreputer og skumpolstring og la dem tørke før du setter dem sammen igjen. Ørekløkker og skumpolstring kan bli slitt over tid og bør kontrolleres regelmessig for tegn på rifter eller skader. Tegn på rifter eller skader. Hvis polstringen er skadet, bør den skiftes ut.

GARANTI

Kontakta det försäljningsställe där du köpte produkten.

SERVICE

2 års garanti (från inköpsdatum) under förutsättning att produkten används på rätt sätt. Garantin omfattar inte andra delar än själva KIDYNOISE.

Förvaras utom räckhåll för barn under 3 år.

Under dessa omständigheter gäller garantin, inte tillämpas:

- A. Konstgjord förstörelse, olämplig användning eller användning för kommersiella ändamål.
- B. Garantin har löpt ut.
- C. Underlåtenhet att uppvisa garantikortet.
- D. Innehållet i garantikortet stämmer inte överens med det faktiska föremålet. Eller suddig och oigenkännliga
- E. Smuts och repor på själva produkten eller tillbehören.
- F. Reparerad och modifierad av användaren, skadad av en naturkatastrof eller yttre våld.
- G. Defekter som orsakats av felaktig användning, vårdlös användning eller missbruk av produkterna (stötar, olyckor, felaktig hantering, spill av vätska, droppar etc.).
- H. Skador orsakade av tryck, vridning, exponering för fukt, exponering för extrema temperaturer, plötsliga temperaturförändringar, korrosion, oxidation och i allmänhet, kemiska produkter eller ämnen som kan förändra produkten.
- I. Produktet brukes med vann, i regnvær.

NO

INSTRUÇÕES DO PRODUTO

PROTECTORES DE OUVIDO COM REDUÇÃO DE RUÍDO

CARACTERÍSTICAS

Nome: Protectores de Ouvido KIDYNOISE

Proteção SNR: 25 dB

Material: ABS Acolchoamento: PVC+PU Banda para a cabeça: Poliéster

Dimensões: 115 x 90 x 180 mm

Peso: 164g

EMBALAGEM

1 x conjunto de protectores auriculares

1 x manual do utilizador

1 X embalagem em caixa de cor

DISPOSITIVO DE REDUÇÃO DO RUÍDO

Certifique-se de que a sua proteção auditiva está corretamente instalada, ajustada e mantida.

-Examine cuidadosamente o protetor auditivo antes de cada utilização.

-Retirar quaisquer objectos desnecessários que possam interferir com a vedação da almofada de proteção auditiva.

-Não torcer nem deformar a fita para a cabeça e assegurar que a sua tensão é suficiente para manter a proteção auditiva firmemente no lugar.

As conchas e os anéis de vedação podem deteriorar-se com o tempo e devem ser inspeccionados frequentemente para detetar sinais de fissuras ou fugas. Durante a utilização regular, substituir as almofadas de espuma pelo menos duas vezes por ano para manter níveis uniformes de redução de ruído, higiene e conforto.

-Se os requisitos acima referidos não forem cumpridos, a proteção fornecida por esta proteção auditiva ficará comprometida.

Estes auscultadores KIDYNOISE foram concebidos para oferecer às crianças proteção contra níveis de ruído perigosos e outros sons fortes.

NÃO EXPONHA AS CRIANÇAS DESNECESSARIAMENTE A AMBIENTES RUIDOSOS.

Estes protectores auditivos ajudam a reduzir a exposição tanto a ruído contínuo (ruído industrial e ruído de veículos e aviões) como a ruído de impulso muito elevado. É difícil prever a proteção auditiva necessária e/ou efetivamente obtida durante a exposição a ruídos de impulso.

INSTRUÇÕES DO PRODUTO

O produto está em conformidade com a norma europeia EN 352 e com o regulamento EPI (UE) 2016/425.

Índice SNR 25 dB

Recomenda-se a redução do índice SNR para melhor estimar a proteção típica.

ADVERTÊNCIA

Assegurar sempre que :

-O ajuste do produto é verificado por um adulto antes de a criança entrar num ambiente sonoro perigoso.

A criança é sempre supervisionada por um adulto e mantém-se vigilante em relação ao ambiente sonoro.

-A criança usa a proteção auditiva continuamente quando está exposta a um ambiente ruidoso.

Se a criança ouvir zumbidos ou se queixar de sons excessivamente altos e incómodos durante a utilização dos protectores auditivos, retire-a imediatamente do ambiente ruidoso e consulte um médico.

A utilização incorrecta deste aparelho, a utilização inadequada ou a não utilização de protectores auriculares quando exposto a ruídos perigosos, pode resultar em perda ou danos auditivos.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Limpar regularmente as conchas, a bandolete e os anéis de vedação com sabão e água morna.

NOTA: NÃO mergulhe o protetor auditivo em água.

Se o protetor auditivo ficar molhado devido à chuva ou transpiração, vire as conchas para fora, retire as almofadas dos ouvidos e o enchimento de espuma e deixe secar antes de voltar a montar.

antes de voltar a montar. As almofadas e o enchimento de espuma podem deteriorar-se com o tempo e devem ser inspeccionados frequentemente para detetar sinais de fissuras ou danos.

quaisquer sinais de fissuras ou danos. Se uma almofada estiver danificada, deve ser substituída.

GARANTIA

Contacte o ponto de venda onde comprou o produto

SERVIÇO

Garantia de 2 anos (a partir da data de compra) sujeita a uma utilização correcta.

A garantia não cobre outras peças para além da própria KIDYNOISE.

Manter fora do alcance de crianças com menos de 3 anos.

Nestas circunstâncias, a garantia não se aplica:

A. Destruição artificial, utilização inadequada ou utilização para fins comerciais

B. Garantia expirada

C. Não apresentação do cartão de garantia

D. O conteúdo do cartão de garantia é incoerente com o objeto real. Ou desfocado e irreconhecível

E. Sujidade e riscos no próprio produto ou nos acessórios

F. Reparado e modificado pelo utilizador, danificado por catástrofe natural ou força externa

G. Defeitos causados por má utilização, utilização negligente ou abuso dos artigos.

H. Danos causados por pressão, torção, exposição à humidade, exposição a temperaturas extremas, mudanças bruscas de temperatura, corrosão, oxidação e, em geral, produtos químicos ou substâncias que possam alterar o produto

I. Produto utilizado com água, à chuva.

HÖRSELKÅPOR FÖR BULLERDÄMPNING

FUNKTIONER

Namn: KIDYNOISE hörselkåpor SNR skydd: 25 dB
Material: ABS Kudde: PVC+PU Pannband: Polyester
Mått: 115 x 90 x 180 mm Vikt: 164 g

FÖRPACKNING

1 x uppsättning hörselkåpor 1 x bruksanvisning 1 X färgad förpackningslåda

ANORDNING FÖR BRUSREDUCERING

Se till att dina hörselskydd är korrekt monterade, justerade och underhållna.

-Kontrollera hörselskyddet noggrant före varje användning.

-Ta bort alla onödiga föremål som kan påverka hörselskyddets täthet.

-Vrid eller deformera inte huvudbandet och se till att det finns tillräcklig spänning för att hålla hörselskyddet stadigt på plats.

-Skal och tätningringar kan slitas ut med tiden och bör kontrolleras regelbundet för tecken på sprickor eller läckage. Vid regelbunden användning bör skumkuddarna bytas ut minst två gånger om året för att säkerställa en jämn nivå av brusreducering, hygien och komfort.

-Om ovanstående krav inte uppfylls kommer hörselskyddets skydd att försämrans.

Dessa KIDYNOISE-hörlurar är utformade för att skydda barn från farliga ljudnivåer och andra höga ljud.

UTSÅTT INTE BARN I ONÖDAN FÖR EN BULLRIG MILJÖ.

Dessa hörselskydd hjälper till att minska exponeringen för kontinuerligt buller (industribuller, fordons- och flygplansbuller) och mycket höga impuls ljud. Det är svårt att förutsäga vilken nivå av hörselskydd som krävs och/eller faktiskt uppnås vid impuls ljud.

PRODUKTINSTRUKTION

Produkten överensstämmer med den europeiska standarden EN 352 och PPE-förordningen (EU) 2016/425.

SNR-index 25 dB

Det rekommenderas att minska SNR-indexet för att bättre uppskatta det typiska skyddet.

VARNING

Se alltid till att :

-produkten passform kontrolleras av en vuxen innan barnet vistas i en miljö med farligt buller.

-barnet hela tiden övervakas av en vuxen och är uppmärksam på bullermiljön.

-Barnet bär hörselskyddet hela tiden när det utsätts för den bullriga miljön.

-Om barnet hör ringande ljud eller klagar över alltför höga och obehagliga ljud när det bär hörselskydd, ta omedelbart bort barnet från den bullriga miljön och sök läkarvård.

Felaktig användning av denna enhet, felaktig användning eller underlåtenhet att bära hörselskyddet i farligt buller kan leda till hörselnedsättning eller skada.

RENGÖRING OCH SKÖTSEL

Rengör skalen, huvudbandet och tätningarna regelbundet med tvål och varmt vatten.

med tvål och varmt vatten. OBS: Sänk INTE ned hörselskyddet i vatten. Om hörselskyddet har blivit blött av regn eller svett ska du vända ut och in på skalarna, ta bort öronkuddarna och skumvadderingen och låta dem torka innan du sätter tillbaka dem. Kuddar och skumplast kan slitas ut med tiden och bör kontrolleras regelbundet för tecken på revor eller skador.

Tecken på revor eller skador. Om klädseln är skadad bör den bytas ut.

SE

GARANTI

Kontakta det försäljningsställe där du köpte produkten

SERVICE

2 års garanti (från inköpsdatum) under förutsättning att produkten används på rätt sätt.

Garantin omfattar inte andra delar än själva KIDYNOISE.

Förvaras utom räckhåll för barn under 3 år.

Under dessa omständigheter gäller inte garantin:

A. Artificiell förstörelse, olämplig användning eller användning för kommersiella ändamål

B. Garantin har löpt ut

C. Underlåtenhet att visa upp garantikortet

D. Innehållet i garantikortet stämmer inte överens med det faktiska objektet. Eller suddig och oigenkännlig

E. Smuts och repor på själva produkten eller tillbehören

F. Repareras och modifieras av användaren, skadas av naturkatastrof eller yttre våld

G. Defekter orsakade av felaktig användning, försumlig användning eller missbruk av artiklarna.

H. Skador orsakade av tryck, vridning, exponering för fukt, exponering för extrema temperaturer, plötsliga temperaturförändringar, korrosion, oxidering och, i allmänhet, kemiska produkter eller ämnen som kan förändra produkten

I. Produkten används med vatten, i regn.

MULTILINGUAL INSTRUCTION DOWNLOAD

Download instruction manual in your language.

Téléchargez le manuel d'instructions dans votre langue.

Laden Sie die Bedienungsanleitung in Ihrer Sprache herunter.

Scarica il manuale di istruzioni nella tua lingua.

Descarga el manual de instrucciones en tu idioma.

Download de handleiding in uw taal.



WARNING

ATTENTION!

OPGELET!

ACHTUNG!

**ADVARSEL
/WARNING
ATENCIÓN!**

ΠΡΟΣΟΧΗ!

AVISO

AVVERTENZA!

ATENȚIE!

احذر



Not suitable for children under 36 months.

Small parts. Choking hazard.

Ne convient pas à des enfants de moins de 36 mois.

Petites pièces. Risque d'étouffement.

Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden.

Kleine stukjes. Verstikkingsgevaar.

Nicht geeignet für Kinder unter 36 Monaten.

Kleine Teile. Erstickungsgefahr.

Ikke egnet til børn/barn under 36 måneder.

Små dele/delar. Fare for kvælning.

No apto para niños menores de 36 meses.

Trozos pequeños. Peligro de asfixia.

Ακατάλληλο για παιδιά κάτω των 36 μηνών.

Μικρά κομμάτια. Κίνδυνος πνιγμού.

Não adequado para crianças com menos de 36 meses de idade.

Peças pequenas. Risco de asfixia.

Non adatto a bambini di età inferiore a 36 mesi.

Contiene piccole parti. Rischio di soffocamento.

Nu este potrivit pentru copii cu vârsta sub 36 de luni.

Bucăți mici. Pericol de sufocare.

غير مناسب للأطفال دون سن 36 شهرا.

سلك طويل. خطر الاختناق.

DECLARATION OF CONFORMITY

FR

"Vous trouverez les déclarations de conformité - DoC en ligne sur le lien suivant :
<https://kidywolf.com/certification-produit/>"

NL

"U vindt de verklaringen van overeenstemming - DoC online op de volgende link:
<https://kidywolf.com/nl/productcertificatie/>"

EN

"You will find the declarations of conformity - DoC on line on the following link:
<https://kidywolf.com/en/product-certification/>"

Download the Declaration of Conformity with the QR code here:



www.kidywolf.com

Made in China

Imported by
Nespart SRL - Drève Richelle 161 H
1410 Waterloo - Belgium
